

# BILLY infos



**SEMAINE BLEUE**

## « Y'A DE LA JOIE ! »

**p.7**



**Ecoles municipales**  
Reprise des activités.

**p.9**



**Semaine du goût**  
Rencontres autour de l'assiette.

**p.10 et 11**



**Sport**  
Cross du collège : un événement participatif.

**p.13**

## Passage à l'heure d'hiver

Le passage à l'heure d'hiver aura lieu dans la nuit du samedi 26 octobre au dimanche 27 octobre 2019.

La montre doit être reculée d'une heure : à 3 heures, il sera 2 heures. Une heure de sommeil est donc gagnée. Un décalage d'une heure est observé par rapport à l'heure solaire.



## Demande de carte d'identité ou de passeport

- **Pour demander une carte d'identité**, les pièces justificatives nécessaires dépendent de la situation : majeur ou mineur, première demande ou renouvellement, possession (ou non) d'un passeport... Les délais de fabrication sont en fonction du lieu et de la période de la demande. La carte d'identité d'une personne majeure est valable 15 ans, celle d'un enfant mineur est valable 10 ans.

- **Pour faire un passeport biométrique**, il faut vous adresser à une mairie équipée, avec les justificatifs nécessaires. Là encore, les documents à fournir dépendent de votre situation mais, dans tous les cas, il vous faut une photo, un justificatif de

## Inscription sur les listes électorales

Pour pouvoir voter lors des élections municipales des 15 et 22 mars 2020, **il est possible de s'inscrire jusqu'au 7 février 2020.**

Veillez vous rapprocher de la mairie, rue Jean Jaurès, aux horaires d'ouverture.



## Ils se sont dit oui !



**Kelly Dufour**, préparatrice de commandes, et **Christophe Vasseur**, maçon, on été unis par les liens sacrés du mariage le samedi 28 septembre. La cérémonie a été menée par Fadila Briki, adjointe au maire.

## Naissances

**Fallone Grimberty**, le 02-09-2019 ;  
**Lina Tahadout**, le 03-09-2019 ;  
**Léane Macquet**, le 07-09-2019 ;  
**Ilyes Taïder**, le 16-09-2019 ;  
**Fares El Amraoui**, le 22-09-2019.

## Décès

**Paulette Stienne ép. Le Guenanff**, 91 ans ; **Jean-Claude Cuvelliez**, 75 ans ; **Marie-Rose Sirondet ép. Ciccotosto**, 80 ans ; **Lucienne Millien ép. Tornu**, 85 ans ; **Joséphine Galant ép. Nanni**, 89 ans.

**AIDE GRATUITE  
AU TRANSPORT MOTORISÉ  
au cimetière communal  
pour la Toussaint**

**DU LUNDI 28 OCTOBRE  
AU VENDREDI 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE**

**de 9<sup>h</sup> à 12<sup>h</sup> et de 13<sup>h</sup>30 à 17<sup>h</sup>**



# Sommaire

- **P.4** : parole d'élue avec Nathalie Megueulle, adjointe au maire déléguée aux affaires sociales.
- **P.5 et 6** : une solidarité aux multiples visages.
- **P.7** : semaine bleue.
- **P.8** : les Droits de l'enfant à l'honneur.
- **P.9** : les écoles municipales ont repris leurs activités !
- **P.10 et 11** : semaine du goût : autour de l'assiette.
- **P.12** : jardins ouvriers, ou la culture du partage.
- **P.13** : cross du collège : un événement participatif.
- **P.14** : infos pratiques.
- **P.15** : tribunes libres.
- **P.16** : agenda.

## Billy-Infos

Mensuel d'informations  
de la ville de Billy-Montigny

Mairie, rue Jean Jaurès

62420, Billy-Montigny

Tél : 03 21 13 81 13

Fax : 03 21 13 81 21

Mél : [secretariat@billy-montigny.fr](mailto:secretariat@billy-montigny.fr)

Site web : [www.billy-montigny.fr](http://www.billy-montigny.fr)

Facebook : [/ville.billy.montigny](https://ville.billy.montigny)

Directeur de la publication  
et rédacteur en chef :

**Bruno Troni**

Rédaction et photos, conception  
graphique et impression :

**Service communication**



Cher(e)s Billysiennes et Billysiens,

Des feuilles qui tombent, des températures qui baissent et un soleil qui se fait plus rare... les joies des sorties et des fêtes en plein air ne seront bientôt plus d'actualité. Si certains d'entre vous se réjouissent à l'idée de passer de bons moments au coin du feu, d'autres cherchent déjà comment ils pourront occuper toute la petite famille.

Quelle que soit la saison, notre ville vous offre de multiples possibilités de mettre à profit votre temps libre. Avec la semaine consacrée aux droits de l'enfant, vous pourrez, par exemple, vous laisser éblouir par les artistes du cirque qui poseront leurs valises place de la gare les 22 et 23 novembre prochains.

Les amateurs de jardins bien entretenus verront, quant à eux, leur labeur récompensé lors de la cérémonie de remise des prix du concours des jardins et balcons fleuris. Cette initiative n'est pas anodine puisqu'elle témoigne de notre reconnaissance à l'égard de ceux qui s'impliquent dans l'embellissement de notre commune. Nous espérons d'ailleurs que de nouveaux candidats y participeront l'an prochain.

Quant à nos aînés, qui ont pu profiter d'une Semaine bleue bien remplie, qu'ils se rassurent, nos services travaillent actuellement à l'organisation de ce grand moment de convivialité que représente le banquet de Sainte Barbe et Saint Eloi.

Ainsi donc, si les jours raccourcissent, ce n'est pas le cas de la liste des activités que nous vous proposerons dans les semaines à venir.

Votre Maire,  
Bruno Troni





**Dans le souci de maintenir une cohésion sociale au sein de la commune, notre action s'adresse à tous les habitants."**

**Parole d'élue**  
**Nathalie Megueulle,**  
Adjointe au maire déléguée  
aux affaires sociales

**La solidarité est un axe important de votre action politique. Qui est concerné ?**

**Nathalie MEGUEULLE :** Dans le souci de maintenir une cohésion sociale au sein de la commune, notre action s'adresse à tous les habitants : aussi bien les travailleurs que les demandeurs d'emploi, les jeunes comme les retraités. Notre volonté est que chacun puisse avoir accès à la culture, à l'éducation, au sport, et ce sans distinction de classe sociale.

Cela se traduit, par exemple, par la gratuité de la médiathèque pour tous les habitants et une séance de cinéma chaque mois à l'espace culturel Léon Delfosse avec des prix préférentiels depuis janvier. Nous nous efforçons également de maintenir les tarifs de la cantine et du périscolaire le plus bas possible. Nous développons continuellement nos infrastructures sportives afin d'offrir ce qu'il y a de mieux à la population en matière de pratique des sports. Ainsi, nous rendons gratuit l'accès à la piscine en juillet et en août, à tous les détenteurs de la carte jeune.

Cela représente des efforts budgétaires à la hauteur de notre engagement politique, dans l'intérêt commun. Nous avons par ailleurs pris une mesure, cette année, à l'intention des

propriétaires avec la baisse de 2,2% de la taxe foncière.

**Quels sont vos moyens d'action ?**

**N.M :** Il y a bien évidemment le Centre communal d'action sociale qui aide actuellement 180 familles. Via ce service, nous accompagnons les usagers dans leurs démarches administratives et octroyons des bons et des colis alimentaires. Le personnel du CCAS apporte également un soutien moral, et met en place des ateliers avec des partenaires visant à donner de l'autonomie à ses participants.

Mais ce n'est pas tout. Le Point jeunesse, mis en place en 2014, tient un rôle important dans l'accompagnement des jeunes. Nous sommes aussi conscients qu'avec l'arrivée du numérique, certaines personnes rencontrent des difficultés administratives. Le Cyber-base est là pour éviter cette fracture numérique.

**Vous agissez également par le biais d'associations. De quelle manière ?**

**N.M :** Nous ne le dirons jamais assez, le monde associatif est un vecteur social important. C'est pourquoi nous leur apportons un soutien logistique, maintenons le montant des subventions accordées malgré les baisses de dotation de l'Etat et

mettons à disposition des locaux gracieusement. Nous avons d'ailleurs fait l'acquisition d'un bâtiment qui sera exclusivement réservé au Club du sourire. Des associations extérieures, comme France Alzheimer, peuvent également avoir accès à nos bâtiments dans le cadre de formations.

Les associations à vocation sociale, telles que le Secours populaire et les Restos du cœur, contribuent à l'aide apportée à la population. Il y a le club de Fils en aiguilles et aux fourneaux qui joue un rôle majeur dans l'inclusion sociale à travers des ateliers cuisine et couture ou de bien d'autres actions.

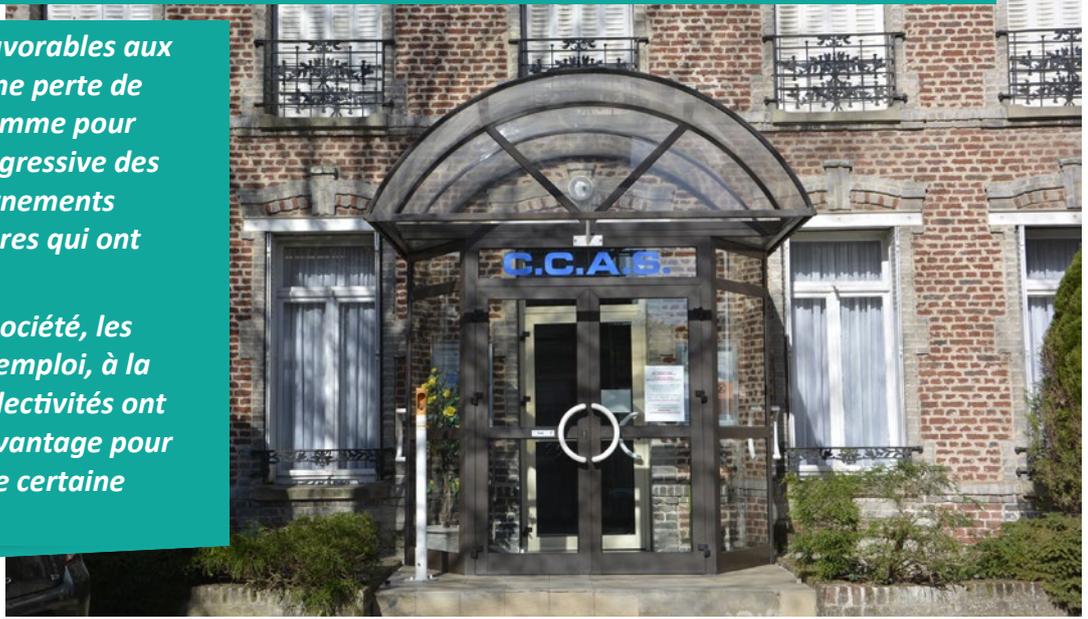
**Quel est le constat que vous dressez sur la situation sociale actuelle à Billy-Montigny ?**

**N.M :** Malheureusement, et comme un peu partout, la précarité s'accroît. Si, au CCAS, nous avons régulièrement affaire avec des demandeurs d'emploi et des familles monoparentales, nous constatons que les retraités sont de plus en plus vulnérables. Les dernières mesures gouvernementales concernant la hausse de la CSG et de la RDS n'ont pas été en leur faveur, sans compter l'augmentation des charges domestiques. Nous redoublons donc de vigilance pour accompagner au mieux nos administrés.

# UNE SOLIDARITÉ AUX MULTIPLES VISAGES

*Réformes du droit du travail défavorables aux salariés, mesures conduisant à une perte de pouvoir d'achat pour les actifs comme pour les retraités, remise en cause progressive des politiques sociales par les gouvernements successifs..., sont autant de mesures qui ont aggravé la fracture sociale.*

*Face à la précarisation de notre société, les problèmes d'accès à la santé, à l'emploi, à la culture se sont multipliés. Les collectivités ont donc été amenées à s'investir davantage pour éviter l'exclusion et maintenir une certaine cohésion sociale.*



Si l'équipe municipale a souhaité mettre en place une politique de solidarité ambitieuse, c'est parce que chacun peut, à un moment de son existence, rencontrer des difficultés, qu'il s'agisse de la perte d'un emploi, d'une maladie qui affectent le moral, les ressources d'une famille, et conduisent trop souvent à l'isolement.

Contrairement aux idées reçues, solidarité ne rime pas avec « assistantat ». Celle dont notre municipalité fait preuve à l'égard de la population billysienne se retrouve dans toutes les politiques menées. Apporter une aide aux familles en termes de fournitures scolaires en fait partie au même titre que la carte jeune, la bourse communale pour les lycéens ou encore la lutte contre l'isolement des seniors.

## Le CCAS, un outil d'accompagnement social :

Non seulement il gère les situations d'urgence, l'octroi d'aides alimentaires, de bons énergie ou eau, mais il s'adresse également à tous les publics fragiles : personnes âgées, porteuses de handicap, sans emploi...

Trouver des informations sur les services et les aides financières disponibles, orienter les différents publics vers les bons interlocuteurs, les aider dans leurs démarches, initier des actions de prévention ou y participer, telles sont les missions du CCAS.

## Une vie culturelle et festive accessible à tous :

Voir des familles exclues des manifestations sportives, culturelles ou festives de la commune au prétexte qu'elles rencontrent des difficultés financières serait intolérable. Pour cette raison, enfants comme adultes ont accès gratuitement ou pour des tarifs peu élevés à de nombreux spectacles et ateliers pédagogiques tout au long de l'année.

## Un dispositif « Politique de la ville » pour des gros projets :

Pour amplifier ses politiques sociales, la municipalité recherche également des partenariats. La politique de la Ville a été mise en place dans les années 80-90, après les émeutes de Vaulx-en-

Velin, dans la banlieue lyonnaise. Il s'agissait, pour le gouvernement, de tenter de remettre du lien dans les quartiers en menant des « actions de développement social ».

Notre ville compte deux quartiers classés comme étant prioritaires, l'un comprenant une partie du centre-ville, l'autre une partie de la cité 10. A ce titre, la municipalité construit, chaque année, des projets pour lesquels elle dépose des demandes de subvention auprès de partenaires financiers (Etat, Région...).

Permettre aux habitants de passer un diplôme de formation aux premiers secours comme le PSC1, c'est les aider à faire acte également de solidarité.



## Solidarité

# Lutter contre la fracture numérique

*La fracture sociale dont on parle souvent pour évoquer le fossé des inégalités qui s'est creusé au fil des ans, se double aujourd'hui d'une autre fracture : celle du numérique. En effet, le développement tous azimuts du numérique et de la dématérialisation laisse aujourd'hui sur le bas côté des millions de Français qui, pour des raisons diverses, n'accèdent pas à ces technologies. Face à cela, il est important de mettre en place des outils d'accompagnement...*



N'hésitez pas à pousser la porte de ce lieu qui se veut aussi formateur que convivial :  
 Cyber-base : groupe scolaire Voltaire/ Sévigné – rue Jules Guesde  
 tél: 09 64 14 33 62.  
 Ouvert les mardis, jeudis, vendredis de 17h à 19h ; le mercredi de 14h à 19h ; le samedi de 9h à 12h

En 2019, le Défenseur des droits alertait, au niveau national, sur les inégalités d'accès aux services publics découlant d'un recours accru à la dématérialisation des procédures administratives. Ainsi, bon nombre de personnes déjà en difficulté ne parviennent plus à réclamer leurs droits tout simplement parce qu'il leur faut désormais passer par l'informatique pour effectuer leurs démarches.

Il n'y a pas d'un côté les personnes âgées qui seraient totalement dépassées par cette utilisation, et de l'autre, les jeunes qui surferaient « à l'aise » sur la toile. La réalité est bien différente et recouvre des situations très diverses. Pas assez d'argent pour acquérir un ordinateur ou une connexion internet, méconnaissance des

bases informatiques ou du langage administratif... les motifs sont multiples.

## Faciliter l'accès au numérique

S'il est essentiel de faciliter l'accès à Internet, ce n'est pas juste pour apprendre à utiliser les réseaux sociaux et autres applications ludiques mais bel et bien pour accompagner les plus précaires dans l'apprentissage ou l'utilisation ponctuelle de ces outils informatiques devenus indispensables.

Les élus locaux sont en première ligne pour combattre cette nouvelle forme d'exclusion. Ainsi dans notre commune, des ordinateurs en accès

libre ont été installés dans plusieurs lieux : le CCAS, le Point jeunesse, la médiathèque.

Mais la structure devenue aujourd'hui incontournable est sans nul doute le cyber-base. Avec une carte gratuite pour les demandeurs d'emploi et les détenteurs de la carte jeune, et à 10 euros pour les autres Billysiens, la volonté affichée est d'ouvrir ce lieu à toutes les franges de la population. Si les thématiques des différents ateliers tenus par un animateur professionnel sont diverses, ces derniers permettent, entre autres, de soutenir les adhérents dans leur recherche d'emploi en leur apprenant à scanner des documents, utiliser une messagerie électronique ou encore effectuer des recherches sur en ligne.

## Les services civiques : mission « solidarité »



Le recrutement de jeunes sur des missions de service civique, est un acte doublement solidaire qui offre à ces derniers une possibilité de réaliser certains de leurs projets grâce à la rémunération perçue chaque mois en contrepartie de leur investissement auprès de la population.

Ouarda et Coralie sont les deux nouvelles recrues de la mission « solidarité », et leur agenda est bien rempli :

- les lundis après-midi : animations au foyer Guy Mollet,

- les jeudis matin atelier bien être et estime de soi,

- partenariat, tous les 15 jours, avec la CARMI pour le transport des personnes qui ont rendez-vous avec leur médecin (dispositif sous certaines conditions),

- les jeudis après-midi : transport mis en place par la municipalité pour les plus de 70 ans.

A cela s'ajoutent les visites à domicile pour les personnes de plus de 70 ans qui vivent seules ainsi que l'aide aux manifestations pour les seniors (repas des aînés, semaine bleu...).

Semaine bleue

## Une année pour agir, une semaine pour le dire !

*C'est une institution nationale mais aussi billysienne. La Semaine bleue met chaque année les personnes âgées à l'honneur. Comme à l'accoutumée, c'est à l'espace culturel Léon Delfosse que la municipalité donnait rendez-vous aux plus de 60 ans le mercredi 9 octobre.*

Pour faciliter la venue des personnes les plus éloignées, mais aussi celles du foyer Guy Mollet, des moyens de transport étaient spécialement affrétés pour l'occasion. Cet après-midi convivial était animé par Bertrand Cocq et sa pièce « *Bertrand va vous dire quoi* », et Laurence Delille qui « *Cante les Ch'tis* ». Durant l'entracte, la municipalité a offert aux spectateurs un goûter composé d'un quartier de tarte et d'un café.

### Pourquoi le dire ?

Appelée à l'origine « *Journée des vieillards* », la « *Semaine bleue* » a été créée en 1951, six ans après la fin de la Seconde Guerre mondiale. Le but initial

était de récolter des fonds pour venir en aide aux anciens les plus vulnérables. Si cette quête avait un objectif d'aide sociale, plusieurs initiatives destinées à apporter de la gaieté et à maintenir du lien ont vu le jour en parallèle telles que des repas dansants, des goûters et même des rencontres à domicile. Par la suite, une subvention des Affaires sociales votée en 1988 remplaça la collecte de fonds.

Tous les deux ans, un thème national est abordé. Celui de 2018 et 2019, intitulé « *Pour une société plus respectueuse de la planète : ensemble agissons* », avait pour vocation de sensibiliser la population à l'enjeu climatique, à l'avenir de la planète et aux liens entre les générations.

La Semaine bleue rappelle également que les personnes âgées s'avèrent être des acteurs importants dans la société. Ils donnent de l'impulsion au monde associatif et contribuent beaucoup au dynamisme de la vie communale.



## Réservez pour le repas des aînés !



*A l'occasion de la sainte Barbe et la saint Eloi, les élus convient les retraité(e)s de plus de soixante ans et leur conjoint(e) au repas annuel qui aura lieu le jeudi 5 décembre au Stade Paul Guerre.*

*Sylvain Tanière et ses musiciens seront là pour mettre l'ambiance.*

*Réervations en mairie, auprès de M. Lethien, du 12 au 30 novembre.*

International

## Les droits de l'enfant à l'honneur

*Encore de nos jours, des millions d'enfants de par le monde, ne disposent pas des mêmes droits. Malnutrition, exploitation ou encore maltraitance, ce constat alarmant préoccupe la municipalité. C'est pourquoi, chaque année, elle reconduit la semaine des Droits de l'enfant, comme on lance un message d'espoir. Celle-ci aura lieu du 18 au 21 novembre et elle sera axée sur le mieux vivre ensemble.*



Divers rencontres ou ateliers menés au sein du village constitué de stands à la fois pédagogiques et de loisirs viseront à permettre aux enfants d'identifier les différentes formes de discrimination et d'en comprendre les raisons. Ils seront aussi amenés à avoir une réflexion orale, écrite et artistique sur la façon de lutter contre les discriminations pour faire en sorte que jeunes et parents dépassent les a priori.

**N'hésitez pas à venir nous retrouver le mercredi 20 novembre** pour la Journée internationale des Droits de l'enfant de **14h à 17h** à la Maison de l'enfant rue Jean Rostand, avec un magnifique lâcher de ballons à 15h30. Durant cet après-midi, l'Unicef donnera des précisions sur les divers droits, Recup'Art proposera des activités manuelles avec des objets de récupération, l'association Culture Pop'62 vous fera danser, quant à Claudia Porcu,

artiste, elle réalisera des fresques avec les enfants sur le droit à la différence, entre autres...

Les élus offriront, comme chaque année, **une séance de cirque pour les scolaires le vendredi 22 novembre** : le matin pour les maternelles, l'après-midi pour les primaires, et une séance tout public, **le samedi 23 novembre, 14h30** (retrait des billets en mairie).

## Le droit à la tolérance malgré la différence



*Le spectacle « les Komnous et les Pacommes » de la compagnie « Double Z » a remporté un vif succès auprès du jeune public. Deux villages ennemis mènent une guerre, jusqu'au jour où un Komnous rencontre un Pacommes. Au lieu de se déchirer, les deux enfants décident d'apprendre à se connaître et une histoire d'amitié va naître....plus forte que la haine de leurs parents.*

*Une belle leçon de partage, d'acceptation de l'autre malgré les différences, qui met en avant les droits dont chacun bénéficie.*

*Les jeunes spectateurs ont d'ailleurs fait entendre leur voix en participant activement et en proclamant certains de leurs droits :*

*« J'ai le droit d'aller à l'école. J'ai le droit d'être aimé. J'ai le droit d'avoir un toit. J'ai le droit d'être soigné. J'ai le droit d'avoir une famille ».*

# REPRISE DES ATELIERS

*Les écoles municipales de poterie, de danse et de musique ont repris leurs activités depuis quelques semaines. Envie de vous inscrire ou d'inscrire vos enfants dans l'une de ces spécialités ? Toutes les informations se trouvent ci-dessous.*

## La poterie

Les cours sont dispensés par Isabelle les mercredis de 14<sup>h</sup> à 16<sup>h</sup>30 et samedis de 9<sup>h</sup>30 à 12<sup>h</sup> à l'espace culturel Léo Ferré – avenue de la Fosse 2. Elle vous initiera aux techniques de modelage, de mise en volume, de cuisson, d'émaillage...

Les adultes ainsi que les enfants, à partir de 7 ans, sont les bienvenus pour des moments de créativité et de partage.

Renseignements aux heures d'ouverture de l'atelier au ou 03 21 76 03 88.



## La danse

La fin de saison s'est terminée par un magnifique spectacle grâce auquel le public a pu découvrir le résultat d'un large éventail des cours dispensés pendant l'année au Khoréa. L'atelier de danse, situé rue André-Marie Ampère, accueille les personnes intéressées à partir de 4 ans (débutantes ou confirmées) pour les cours de contemporain, modern jazz, éveil corporel, classique et moderne.

Les cours ont lieu les mercredis de 13<sup>h</sup>30 à 19<sup>h</sup>30, jeudis de 19<sup>h</sup> à 20<sup>h</sup>, vendredis de 17<sup>h</sup>30 à 20<sup>h</sup>30 et samedis de 13<sup>h</sup>30 à 19<sup>h</sup>30.

**Nouveauté cette année avec des cours de zumba pour adolescents et adultes !**

**Vous aimez la musique entraînante et mener une danse chorégraphiée ? N'hésitez plus à venir nous rejoindre le :**

- Mercredi de 19<sup>h</sup>30 à 20<sup>h</sup>30 pour un cours ado/adultes
- Jeudi de 20<sup>h</sup> à 21<sup>h</sup> pour un cours spécial adultes.

**ATTENTION : les places sont limitées. Elles doivent être obligatoirement réservées et sont payables d'avance !**

**Tarifs :**

- 4 euros la séance pour les Billysiens
- 5 euros la séances pour les habitants des autres communes.

Renseignements au 03 21 20 57 00.

## La musique

Les instruments accordés et les salles de classes ouvertes et nettoyées, la directrice Corinne Vandencruche et les professeurs ont réintégré leurs locaux pour entamer la nouvelle saison musicale. L'école de musique a pour but de faire découvrir, connaître et partager la musique à toutes les personnes qui le désirent. Les classes de formation musicale commencent à partir de 4 ans (éveil).

Les cours ont lieu les lundis de 16<sup>h</sup> à 20<sup>h</sup> et les mercredis de 10<sup>h</sup> à 20<sup>h</sup>30 à l'espace culturel Léo Ferré.

Renseignements au 03 21 76 03 88.



Alimentation

## Semaine du goût : autour de l'assiette...

Divers acteurs de la commune ont mis les petits plats dans les grands à l'occasion de la Semaine du goût. Événement national qui permet de découvrir de nouvelles saveurs, d'éveiller le palais ou encore de montrer ses talents de cordon bleu : autant de potentiels mis en valeur.



Pour cette édition 2019, certains ont privilégié la découverte des saveurs au travers d'un petit-déjeuner outre-manche pour montrer que chaque pays a ses coutumes et ses plats typiques. C'est dans le cadre de cette thématique que les CE2 et CM1 de l'école Lanoy et les CE2 de l'école Doisneau ont accueilli, lors d'un petit déjeuner anglais, deux classes de 5<sup>e</sup>. A cette occasion, les élèves de l'élémentaire ont posé des questions en anglais à leurs hôtes pour qu'ils choisissent leur menu : " *Would you like some bread ?*". Ainsi, des toasts beurrés, de la marmelade ou du bacon ont comblé les papilles des collégiens. The sausage, bacon, orange, apple, toast, jam, butter, milk and tea ont été très appréciés! Pour les remercier, ce sera un petit-déjeuner façon espagnole ou allemande qui sera offert en retour aux écoliers, en novembre, au collège de la commune.

Pour les élèves de TPS et PS, cette découverte de saveurs s'est construite sur plusieurs jours en explorant le concept "1 jour = 1 couleur". Chaque jour, les écoliers sont venus vêtus d'une couleur pour faire connaissance avec des fruits et légumes de ce même coloris. Le rouge fut ainsi mis en corrélation avec les fraises, les tomates...

## Le goût mais pas que...

Pour d'autres, cette semaine a permis d'explorer les cinq sens. À l'école maternelle Louise Michel, les enfants ont apporté des aliments sélectionnés par les enseignants et s'en sont servis pour cuisiner. Le tout s'est clôturé par un grand goûter qui a réuni toute l'école.

L'école Voltaire / Sévigné a retenu une toute autre approche cette année: "les fruits et légumes dans

tous leurs états". Les parents ont rapporté les denrées qui ont permis de concocter, sur les quatre jours de la semaine, des tartes salées (tomates, courgettes, poireaux), des soupes diverses, des smoothies ou encore des compotes, avec l'aide des parents d'élèves. Ensuite : place à la dégustation !

Presser des oranges est un vrai jeu d'enfant !

## Manger et bouger

Au collège David Marcelle, l'équipe éducative a mis en valeur la transmission des savoirs par les pairs pour expliquer les bonnes pratiques alimentaires chez les jeunes. Ce sont donc des élèves qui avaient été sensibilisés l'an dernier à l'équilibre alimentaire et la confection d'un bon petit-déjeuner, qui ont, durant deux matinées, accueilli l'ensemble des élèves de 6<sup>e</sup>.



## Un bon bol de courts-métrages



Le projet « Bouge », financé par la Mutualité française, a pour objectif d'accompagner les collégiens, tout au long de l'année, par le biais de diverses actions, pour démontrer les bienfaits du sport et d'une bonne alimentation. Madame Léonard, infirmière du collège, et madame Vincent, professeur d'EPS, sont les référentes de ce projet et ont à cœur de travailler avec les collégiens ouverts à l'échange, au partage car ce sont eux qui, une fois « formés », sont mis sur le devant de la scène et gèrent la préparation, les temps d'explications, le dressage des tables et des plateaux, le

rangement. Monsieur Merveille, principal adjoint, estime qu'il est important de mettre en valeur les compétences des collégiens : « Ici, nous avons choisi de faire passer les messages par les élèves eux-mêmes, et non par un adulte, comme une diététicienne, car qui est mieux placé qu'un ado pour parler à un collégien ? »



*De leur côté, les élus billysiens ont proposé une séance de courts-métrages avec Rencontres Audiovisuelles, l'occasion de découvrir ou de redécouvrir une programmation culturelle variée, seul, en famille ou entre amis. La soirée s'est terminée par une dégustation de soupes, véritable plat de saison !*

## Le goût de cuisiner sainement

***Pas toujours simple de faire comprendre aux jeunes et aux parents qu'il existe des principes de base en matière alimentaire. Pas facile non plus de tordre le cou à certaines idées fausses comme celle qui veut, par exemple, que sauter des repas fait maigrir alors que c'est surtout le contraire qui se produit en pareil cas. Entre les repas trop fréquemment pris sur le pouce et composés d'hamburgers, frites et autres « douceurs », et les magazines de mode qui mettent en avant des profils de jeunes femmes ou jeunes hommes filiformes aux mensurations -soit-disant- idéales, il est parfois difficile pour des adolescents de trouver les bons repères.***

Dans le cadre de l'opération « Ma santé, j'y tiens ! », menée par la municipalité pour la deuxième année consécutive, la nutrition tient une place d'autant plus importante que les adolescents souffrant de troubles du comportement alimentaire sont plus nombreux qu'on le croit. Pour inculquer de bons principes, rien ne vaut une démonstration.

Cuisiner de façon diététique, cela peut être facile, pas cher, amusant et, en plus, très bon. La preuve...

Un atelier, qui s'est tenu récemment à la médiathèque, a permis de montrer toute l'importance du goûter à des jeunes et des enfants accompagnés de leurs parents. Ils ont ainsi cuisiné des muffins à la poire et aux endives, et

confectionné un jus de fruits frais. Cette activité a été particulièrement animée car les jeunes ont été très réceptifs aux conseils de M<sup>me</sup> Lejeune, diététicienne diplômée, et à son approche ludique des diverses catégories d'aliments et de la façon dont il faut « bien manger », c'est-à-dire, manger de tout, mais raisonnablement.



# La culture du partage

Parmi les nombreuses associations billysiennes, les Jardins ouvriers se démarquent par la passion de la nature. Avec leurs parcelles situées rue d'Auxerre et boulevard Barbusse, les jardiniers font également profiter les habitants des fruits de leur culture.

Coux, poireaux et potirons : les légumes de saison continuent de pousser dans les 32 parcelles des Jardins ouvriers, situées en lisière du terril du 10. Et pour cause, l'engouement des jardiniers reste indéfectible tout au long l'année.

Cette association, dont l'origine se situe à l'époque des mines comme bien d'autres, continue d'attirer les amateurs. Dernièrement, ce sont Serge, Brahim et Vanessa qui sont, chacun, devenus les heureux utilisateurs d'une parcelle. Vanessa rejoint ainsi les trois autres adhérentes de l'association, preuve en est que les femmes ont autant la main verte que les hommes !

Les plus jeunes aussi sont mis à contribution. Ainsi, les élèves de l'école Voltaire, tout comme les enfants des centres de loisirs, visitent régulièrement les jardins lors d'ateliers pédagogiques. La médiathèque participe également. " Par ailleurs, un jeune étudiant s'est engagé auprès de nous. Ce qui lui permettra, outre le plaisir de jardiner, d'avoir une aide au permis de conduire dans le cadre du « permis citoyen » ", explique Alain Cazes, membre de l'association.

Les membres des Jardins ouvriers sont avant tout une bande d'amis. " Ici, tout le monde s'entend bien. Personne n'est à l'écart et on s'entraide. Nous avons d'ailleurs une parcelle commune dans laquelle tout le monde contribue. Les légumes qui en proviennent étaient, cette année, réservés au Forum des associations. Les visiteurs pouvaient se servir en s'acquittant de la somme de leur choix. Nous pouvons également compter sur le soutien de la municipalité pour l'aménagement de nos bungalow et une aide logistique".

Les jardins ouvriers sont ouverts à tous les Billysiens, mais aussi les Rouvrois, selon les disponibilités.

Contact :  
Alain Cazes  
06 95 41 84 70

## La courgette spaghetti: un légume de saison savoureux!

La nature ne cesse de nous surprendre de par la variété de ce qu'elle nous offre. La « courgette spaghetti », curieux légume également appelé spaghetti végétal, peut être préparée de plusieurs façons.

Voici donc une recette de courgette spaghetti à la bolognaise qui devrait ravir vos papilles !

Préparation 15mn ; cuisson 1<sup>h</sup>

Ingrédients pour 4 personnes :

1 courgette spaghetti, 4 tomates, 800g de viande hachée, 1 oignon, 1 boîte de tomates pelées, 1 dose de safran, herbes de Provence, huile d'olive, sel, poivre, persil.

1 - Faire bouillir de l'eau dans une grande cocotte et y plonger la courgette. Laisser cuire 1<sup>h</sup>.

2 - Pendant ce temps, faire blondir les oignons dans un peu d'huile. Ajouter la viande hachée et l'émietter. Saler et poivrer.

3 - Ajouter la boîte de tomates pelées, les écraser, grossièrement, ajouter les herbes de Provence. Laisser réduire pendant 15 minutes.

4 - Sortir la courgette de l'eau et la couper en deux dans le sens de la longueur.

5 - Détacher les spaghettis de courgette avec une fourchette. Les mettre dans le plat, saler et ajouter le safran. Bien mélanger.

6 - Pour finir, présenter l'assiette avec la viande hachée, les tomates coupées en quartier et le persil.



Cross du collège

## Un événement participatif !

*C'est sous un temps bien maussade que s'est déroulée l'édition 2019 du cross du collège David Marcelle. Pourtant, les collégiens et l'équipe éducative étaient prêts pour cet événement sportif.*

Élèves, professeurs, assistants d'éducation, AVS, et même Monsieur Merveille, le principal adjoint, ont tous chaussé leurs baskets pour une course effrénée. Si certains ne veulent pas être coureurs, ils ont la possibilité de concourir à l'organisation de la matinée, aider à l'aiguillage, être reporters ou gérer la sécurité (certains sont JSP). La mise en place des divers parcours demande attention et sécurité. Beaucoup sont donc mis à contribution : sur le terrain, à l'infirmerie, au micro, à la dégustation de jus de pomme, réalisé à partir des pommiers du collège complété par le verger d'Épinoy, et animée par l'association des croqueurs de pommes. C'est ainsi un événement fédérateur où chacun trouve sa place, et qui est également encadré par la Police nationale puisque trois référents scolaires du commissariat d'Hénin-Beaumont ont pris part aux diverses courses.

**Courir vite, le plus vite : tel est l'objectif pour les plus sportifs et les plus ambitieux.**

La distance des parcours varie entre 2000 et 2500 m selon le sexe ou la catégorie d'âge des coureurs. Les élèves de 3<sup>e</sup> ont, eux, la possibilité de choisir entre une course FINISHER « santé » sans classement ou une course PERFORMER, axée sur la



compétition. Cette particularité de proposer des distances assez longues se justifie par l'objectif d'être mieux préparé pour aborder les courses UNSS de CROSS COUNTRY. En effet, les 10 meilleurs de chaque course auront l'honneur de représenter le collège lors des championnats de district à Liévin, le 13 novembre prochain !

Originalité du jour : la présence de cinq élèves de la classe « Média » qui couvre les événements sportifs, culturels et autres. Ce sont en quelque sorte les journalistes du collège. Ils ont pour mission de réaliser des interviews grâce à la web radio. Bruno Troni, maire de la commune, s'est d'ailleurs prêté au jeu. Ils vont, en outre, couvrir des chroniques pour la Radio du Bassin minier.

La matinée a rendu les professeurs d'EPS fiers de leurs jeunes sportifs d'autant que certains élèves des sections sportives football et handball ont gravi les marches du podium. Côté infirmerie : rien de grave cette année, " *juste des crises d'hypoglycémie* ", nous confie Madame Léonard, infirmière du collège.

Rendez-vous dans quelques semaines pour les prouesses de nos jeunes coureurs à Liévin.

Javelot

## Hommage à Christian Sesniak



Comme chaque année, les adhérents de la société de javelot « Gare les V'là », présidée par Roger Dubois, ont organisé leur traditionnel concours en mémoire de Christian Sesniak, ancien président, décédé en 1998.

Les sociétaires billysiens et ceux des communes environnantes de Rouvroy, Hénin-Beaumont et Montigny-en-Gohelle y ont participé. Une quarantaine de javeloteux ont rivalisé d'adresse pour faire tomber les oiseaux, et ce dans un excellent état d'esprit.

La remise des récompenses s'est déroulée en présence de Colette Sesniak, son épouse.

Voici le podium : 1<sup>er</sup> Lionel Occe d'Hénin, 2<sup>e</sup> Mickaël Deroeux de Montigny, 3<sup>e</sup> Jonathan Brulin d'Hénin.

Sécurité

## Entretien chaudière, ramonage et détecteur de fumée



Afin de pallier une éventuelle intoxication au monoxyde de carbone, il est important pour les propriétaires et locataires de procéder à l'entretien annuel réglementaire des chaudières (gaz, fuel, bois). Ceci permet également de conserver des performances optimales pour l'appareil.

Pour les possesseurs de cheminées, **il est obligatoire de les faire ramoner une fois l'an**. Cette opération permet d'éliminer les suies et les dépôts du conduit via le nettoyage de sa paroi intérieure afin de prévenir les risques d'intoxication au monoxyde de carbone ou de feu

de cheminée. Il doit être effectué par un professionnel.

**Chaque mois, pensez aussi à vérifier si votre détecteur de fumée est en état d'utilisation.** C'est un accessoire qui vous avertit en cas de début d'incendie, il est donc important de veiller à son bon fonctionnement. S'il tombe en panne sans que vous ne vous en rendiez compte ou si des poussières retardent la détection d'un incendie, les conséquences pourraient être désastreuses. **Changez la pile dès que le bip sonore indiquant le niveau de batterie des piles se déclenche.**

### Qu'est-ce que le monoxyde de carbone ?

Invisible, inodore et non irritant, le monoxyde de carbone résulte d'une mauvaise combustion au sein d'un appareil ou d'un moteur à combustion, par exemple, fonctionnant au gaz, au bois, au charbon, à l'essence, au fuel ou encore à l'éthanol. Il se diffuse rapidement dans l'environnement

et peut-être mortel. Les premiers symptômes, et les plus fréquents, sont les maux de tête, nausées et vomissements. Dans ce cas, n'hésitez pas à appeler les secours et à aérer votre maison.

Alors, pensez à vous et à votre entourage, qu'on se le dise...



Stationnement

## Pour que les choses soient claires...



Tous les quinze jours, le changement de stationnement donne lieu à un véritable imbroglio dans le centre ville comme dans certaines artères de Billy-Montigny. Les riverains s'y adaptent avec plus ou moins de facilité.

« C'est pas Chamonix ici !!! ». Pourtant, il n'y a pas que là-bas qu'on pratique le slalom : un peu partout dans Billy, il faut jouer du volant les 1<sup>er</sup> et 16 de chaque mois dans la matinée ou l'après-midi, voire même quelques jours après.

### Petit rappel des règles de stationnement :

**Le stationnement sur la chaussée est autorisé du 1 au 15 du mois du côté des immeubles portant des numéros impairs. Du 16 à la fin du mois, vous avez l'obligation de vous garer du côté des immeubles portant des numéros pairs.**

Le changement de côté de la chaussée doit se faire le dernier jour de chaque période entre 19<sup>h</sup>30 et 20<sup>h</sup>.

Le non-respect de cette règle est sanctionné par une contravention de 1<sup>ère</sup> classe (amende forfaitaire de 11 €) mais, si le véhicule gêne la circulation, sa mise en fourrière peut être décidée.

## Pour la liste de l'Union Républicaine

La question de l'utilité d'internet et des réseaux sociaux est bien souvent posée. Vecteur de communication et d'expression pouvant renforcer la démocratie, leur utilisation peut être facilement détournée. Ils deviennent alors des instruments de désinformation au lieu de permettre un échange des savoirs. Et le problème avec internet, c'est que tout va très vite et que les fausses nouvelles se propagent au moins aussi facilement que les vraies. Elles sont vues, partagées, amplifiées, et l'anonymat derrière lequel se retranchent certains n'arrange guère les choses.

A cela s'ajoutent les images à qui l'on fait dire n'importe quoi en y ajoutant simplement une légende sortie du contexte. Et notre commune n'est pas épargnée. Quoi de mieux, par exemple, qu'une photo des rues de la ville à la fin du marché, avant que passe le service de nettoyage, ou celle d'un tas de feuilles au pied d'un arbre pour faire croire que la municipalité n'entretient pas ses voiries et se moque de la population ? Quel plus beau témoignage que le cliché d'un commerce qui vient de fermer pour

affirmer que notre ville se meurt et que la seule vue de nos élus suffit à faire fuir toutes les forces vives de notre territoire !

Ce genre de méthodes en dit long sur leurs auteurs qui ne reculent devant rien et ont, de toute évidence, la critique facile mais les idées courtes. Malheureusement, ce type de manipulations est bien connu de certaines personnes dont l'unique moteur est de distiller la haine et de diviser les gens. Pour mieux régner sans doute...

Rien n'est parfait en ce monde, et notre politique municipale ne l'est certainement pas non plus. Nous n'avons pas la science infuse et nous avons besoin des habitants, des enseignants, des commerçants, des associations pour améliorer les choses en mettant en place les bonnes actions au bon moment. Les permanences de nos adjoints, les réunions publiques ainsi que les rencontres que nous organisons sur le marché sont autant d'occasions de nous faire part de leurs attentes, de leurs craintes, de leurs idées. Ainsi, nous avons mis en place cette

année une action sur le harcèlement scolaire au collège pour répondre aux préoccupations grandissantes de la communauté éducative. Nous avons acquis, rénové des locaux pour faciliter l'action des bénévoles associatifs parce que nous savons que cette action est indispensable pour notre population...

Notre équipe municipale n'est pas fermée aux critiques qui peuvent être formulées à l'égard des actions mises en place. C'est en discutant, en échangeant et en confrontant les idées que l'on peut enrichir une politique municipale. C'est cette confrontation d'idées que nous nous attendions à trouver, ces dernières années, lors de nos conseils municipaux. Malheureusement, ceux qui brandissaient la défense des intérêts des Billysiens comme un étendard lors des campagnes électorales ont rapidement disparu de la vie municipale. Et avec eux, toutes leurs propositions qui étaient censées changer radicalement la ville et la vie de ceux qui y vivent.

### • Pour le groupe majoritaire

### Pour la liste Front National

**Pas de représentant désigné**

### Pour la liste Nouvel Horizon

**Pas de représentant désigné**

L'article L2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales prévoit un droit d'expression pour les élus n'appartenant pas à la majorité municipale dans les communes de plus de 3.500 habitants.

Les expressions des groupes étant libres, elles n'engagent que leurs auteurs. Toutefois, le caractère injurieux ou diffamatoire de certains propos exposerait ces derniers à des poursuites.

# Les Enfantillages



## Les sens en éveil

Lorsque les enfants de 4 à 7 ans visitent la médiathèque, ils utilisent tous leurs sens. Souhaitant que l'odeur des livres, la couleur des murs, les voix des adultes deviennent des repères familiers et leur donnent envie de revenir, un programme de découvertes sensorielles spécialement dédié à ces petits visiteurs sera proposé durant le mois de novembre.

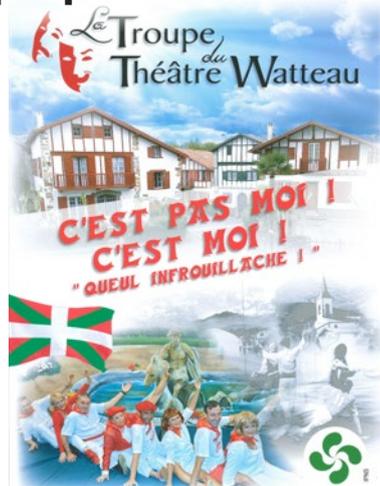
Exposition interactive « Premiers printemps », du **MARDI 5 AU SAMEDI 16 NOVEMBRE** en libre accès.

### Spectacle

## L'Amicale laïque vous propose du théâtre

L'Amicale laïque vous propose un spectacle avec la troupe du Théâtre Watteau dans « *C'est pas moi ! C'est moi !* », **SAMEDI 9 NOVEMBRE**, 19h, à l'espace culturel Léon Delfosse.

Entrée gratuite, réservation au 06 12 39 37 44 ou au 03 21 75 61 12. Permanences au centre Picasso le mardi 29 octobre et 5 novembre de 14h30 à 17h. Petite restauration tarifée sur place.



### MERCREDI 6 NOVEMBRE

Conte numérique avec le Club Gigi à 10h30.

### SAMEDI 9 NOVEMBRE

Atelier Eveil à l'image avec Nathalie Clairet-Boitel auteur jeunesse à 14h30.

### MERCREDI 13 NOVEMBRE

Spectacle « *Niko le gardien des fées* », à 15h30. Tout public.

### SAMEDI 16 NOVEMBRE

Ciné éveil « *Ariol prend l'avion* », à 14h30.

## COMMÉMORATIONS

### LUNDI 11 NOVEMBRE

Anniversaire de l'armistice de la guerre 14/18.  
9h00 : rassemblement rue Etienne Dolet suivi de la cérémonie de recueillement. Dépôt de gerbes au monument aux Morts des guerres 1914-1918 et 1939-1945.  
A l'issue de la cérémonie, la municipalité vous recevra au Centre Pablo Picasso.

## CONVIVIALITÉ

### DIMANCHE 24 NOVEMBRE

Venez retrouver vos élus sur le marché dès 10h30, devant le Centre Pablo Picasso, pour un moment de partage et d'échange, à l'occasion de la dégustation du Beaujolais nouveau.

## SPECTACLE

### VENDREDI 22 NOVEMBRE

Soirée Chippendales avec Body Exciting, 20h30, à l'espace culturel Léon Delfosse. Tarif 10€, billetterie en mairie et sur place.

## SPORT

### SAMEDI 2 NOVEMBRE

Handball « Nationale 2 » Billy-Montigny reçoit St Pryve Olivet Complexe Otello Troni à 20h30

### DIMANCHE 3 NOVEMBRE

Football « Régional 3 » Billy-Montigny reçoit Arques Stade Paul Guerre à 14h30

### SAMEDI 9 NOVEMBRE

Handball « Nationale 2 » Billy-Montigny reçoit Stade Valeriquais Complexe Otello Troni à 20h30

## ASSOCIATIONS

Inscriptions aux Restos du cœur Les lundis 28 octobre, 4, 18 et 25 novembre de 14h à 16h30.

Les jeudis 31 octobre, 7, 14 et 21 novembre de 9h15 à 11h30.

Puis de décembre à mars les jeudis de 10h à 11h.

# ROCK FORT NIGHT #9 À BILLY-MONTIGNY

**VENDREDI 25 OCTOBRE À 20H**  
ESPACE LEON DELFOSSE  
Tarif : 10€. Billetterie en mairie, à la médiathèque et sur place

# MUSE

joué par HULLABALOO

